

Recursos a Tiempo

En la última sesión de la Comisión Directiva de la Sociedad Rural de Río Negro, entre otras cosas se habló de la lucha contra la Langosta en las inmediaciones. Se designó en carácter de representantes de la Comisión de Lucha a los Sres. Jacobo Iñeñría Saavedra, M. Raúl Farietti y Alfredo Stirling.

Se resolvió pedir recursos para la misma con la premura que las circunstancias imponen, así como otros detalles que insertamos en nuestra Página Rural.

En esa misma sesión estamos nosotros, entendiendo que es sumamente perjudicial para los intereses generales del país, toda demora en la organización eficiente de la Lucha y que esta no se puede organizar sin recursos, propendiendo para ellos a un mayor control y fiscalización.

El factor tiempo que fuera lo escaso en la pasada invasión, se puede ganar este año en favor de la efectividad de la organización siendo importante también que se dé paso a los mejores elementos destacados en la pasada lucha, los cuales contando con mejores máquinas y más organización a la par que la experiencia adquirida, podrán marchar con muchas mejores probabilidades de éxito.

Es esa sin duda la consigna del momento y el primer paso a dar.

El Remate de Reproductores y la Hacienda Garrapateada Naturalmente

Prosiguiendo la obra emprendida entre las Sociedades Rurales de Paysandú y Río Negro en la organización de remates anuales de Reproductores Rústicos Seleccionados, toca este año a Young la organización del 13.º Gran remate que se efectuará el día 15 de Setiembre.

Es de esperar que como en años anteriores la concurrencia de productores sea numerosa y de los selectos que harán honor a las zonas de donde proceden;

En cuanto a la concurrencia de compradores tenemos la seguridad de que la cantidad y calidad de los productos, a de ser motivo de atracción de los interesados en la adquisición de reproductores de alta calidad y garrapateados naturalmente.

Dentro de pocos días hemos de saber el total de las inscripciones y daremos amplia información para que los Señores interesados puedan ir apreciando la procedencia de los reproductores, como así la cantidad y calidad de los mismos.

Se Conocen los Agricultores Premiados en el 20 Concurso ANCAP

Veredicto del Jurado Dptal del 2.º Concurso de Maíz organizado por la ANCAP Año 1947.—Dpto. de Río Negro.

Primera Categoría.—1) Primer Premio, Emilio y José Falcone; 2) Segundo Premio José María Rosas; 3) Tercer Premio, Jorge Malgor; 4) Cuartos Premios: Baillio Svedov, Estancias y Colonias Uruguayas S. A., La Pileta, Miguel Mary, Baldi Huos.

Segunda Categoría.—1) Primer premio: Mateo Sinchak; 2) Segundo premio: Ewald Hartwich; 3) Tercer premio: Pedro Kotvinski; 4) Cuartos premios: Martín Sicilia, Martín E. Borges, Esteban Planchón, Miguel Yarenchuk.

Tercera Categoría.—1) Primer premio: Ernesto y David Barchi; 2) Segundo premio: Humberto Chollet; 3) Tercer premio: Teodoro Ivanoff; 4) Cuartos premios: Pablo Goñet, Rubén Lema, Arturo Rivoir, Carlos Machaio.

Actuaron de jurados los

Foot-Ball

Con Centenario de Paysandú Jugard el Domingo el Combinado

El domingo el combinado local se enfrentará a otro combinado. Será jugando contra Centenario Uruguayo de Paysandú, fuerte equipo que sabrá hacer extremar a nuestras líneas representativas.

En la preliminar actuarán en forma amistosa las primeras divisionales de Nacional y Peñarol con lo cual se completa un programa super-extra.

CITACIÓN AL COMBINADO

Repetimos la nómina de los jugadores seleccionados con los cuales se integrará el plantel de la Liga Interlocal. Goleros: E. Franco y H. Meyer; Backs: F. Peñañoza, J. Iglesias, J. Ickem y A. Báez; Halfs: N. Gutiérrez, I. Cardozo, Medina, G. Tolosa, J. Ramírez y A. Urquijo; Forwards: E. Brádford, Stirling, L.A. Porro, Arechichú, Dos Santos, Barreto, Quiroga, Salvetti, M. Zapata y H. G. rda. Suplentes: D. Ortiz, L.A. Gallardo, Giménez y Cairús.

EL ENCUENTRO CONTRA RAMPLA JUNIORS

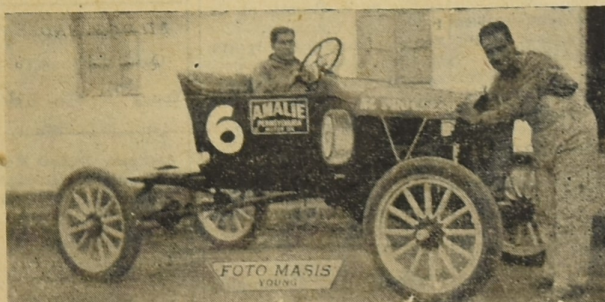
El domingo en el Parque Leal se realizó la presentación del Combinado de la Liga Interlocal Young contra el fuerte equipo de Paysandú, Rampla Juniors.

Resultado vencedor el combinado local, acusando deficiencias en la línea media, la cual es el punto realmente débil de nuestro equipo.

El combinado formó de esta manera: Franco; Peñañoza y Báez (Iglesias) Tolosa (luego Inkem); Medina y González (luego Urquijo); Brádford, Porro, Barreto, Salvetti y L.A. Gallardo. Scorers: Salvetti 3 y L.A. Gallardo 1 para la representación local.

RAMPLA JUNIORS: Sampo; Desrello y Torres; Rodríguez, Usleghi (luego Severnigui) y Armentano (luego Delgado); Taborda, Leal, Poncet, Galletta y De Andrea. Rodríguez y Parada entraron también en el segundo tiempo y para Rampla, Galletta 3, (dos de

Reafirmó en Mercedes su Espíritu Deportivo, J. A. Andrada



Juan Antonio Andrada, el crack local del volante y quien el domingo reeditó en Mercedes su espíritu deportivo y su afán de superación en las lides del volante, cumpliendo una meritoria actuación entre los más cotizados cracks del volante del país.

En mérito a su serenidad inconfundible llegó hasta la semi-final de la gran prueba automovilística, disputada en el Hipódromo «Viera y Benavides».

El Ciclismo Hoy Copre «El Chino» en Gualaquaychú

En momentos de salir esta edición a la calle, en tierras argentinas ha de estar disputando las grandes pruebas internacionales, nuestro pedalista, Reynaldo Vesperoni más conocido entre nosotros por «El Chino».

Organizados por el «Fedral Cycles Club» de Gualaquaychú con motivo de las grandes fiestas patrias que hoy celebra el país hermano, y prestigiado por el Club Nacional de F. Bntos, Reynaldo Vesperoni y otros destacados atletas de Río Negro cruzaron el río a fin de ir a dirimir supremacías con los hermanos de allende el Uruguay.

«El Chino» que llevaba el saludo de la afición younguense en su entusiasmo juvenil y en su corazón recibió al mediodía del lunes en el Café «Independencia» la cantidad de \$30.40 (Treinta pesos con cuarenta centésimos) resultado de la colecta que organizara por «EL HERALDO DE YOUNG».

superó los resultados previstos, ya que todos se apresuraron a colaborar con este joven y humilde deportista de un primer momento, quien fué de ese modo munido de un tubo de repuesto y de recursos en metálico, indispensables.

Las listas de la colecta arrojaron estos resultados, y aún no han sido retiradas, tarea que cumpliremos en la tarde de hoy mientras esperamos informaciones telegráficas de la vecina orilla de la actuación de nuestro competidor, actuación que la afición deportiva local espera con suma ansiedad.

De Fray Bentos corren Sosias Arbizu, Zapata, Soria, Antivero, Casco y Serré, de los clubes River y Nacional de aquella ciudad.

Actuó en el referato Martín Garmendia, haciendo lo bien.

PEÑAROL DERROTÓ A SAN LORENZO

El encuentro de reservas que faltaba dirimir de la primera rueda entre Peñarol y San Lorenzo, se definió el domingo, en la preliminar del encuentro entre Rampla y el combinado, al vencer Peñarol a la reserva de San Lorenzo por 2 a 1.

Convirtieron para Peñarol R. Bortagaray y M. Zapata y para San Lorenzo, Vesperoni. Juez Vidal.

Ravel Ganó la Carrera de Mercedes

J. A. Andrada con Máquina en condiciones Desmejoradas al lado de sus rivales Tuvo una actuación Meritoria

EL domingo en la ciudad de Mercedes se realizó una de esas pruebas del deporte mecánico, sumamente interesante y con un espíritu deportivo digno de los mayores encomios ya que se encontraron los más calificados veteranos del automovilismo del país, con los que surgen en plena juventud, tales como el pibe Frabasil y Juan A. Andrada, los cuales se tuvieron que ver con la experiencia de un Ravel; maestro en el arte de la pista.

Y al ser así, tuvieron oportunidad de medir sus cualidades perdiendo el derecho a llegar a la final pero ganando, en el caso de J. A. Andrada, mucho en experiencia y en afectos y dejando nuestros prestigios deportivos a la altura en que fueron colocados cuando en nuestro circuito «El Cambará» por primera vez se sintieron rascar las máquinas Ford 7.

EL DESARROLLO DE LA CARRERA

La carrera automovilística Ford 7 de fuerza semi-libre dió comienzo en el Hipódromo «Viera y Benavides» en la tarde del sábado, corriendo en la serie eliminatoria: Ravel (Colonia); Sebastián Rodríguez (Palmiras); Galván (Montevideo); Salguero (Montevideo) y J. A. Andrada (Young).

En esta prueba se clasificó 1.º Ravel, 2.º S. Rodríguez y 3.º Juan A. Andrada.

Como se aprecia ya nuestro «pollo» con su número 6 se batió con los mejores, correspondiéndole el derecho de ir al repechaje el cual lo hizo corriendo esa misma tarde con el pibe Frabasil (Mercedes), Dominguez (Florida) y Salguero (Montevideo).

Este repechaje fué ganado por Frabasil, el triunfador de «El Cambará», clasificándose 2.º Andrada, el crack de Young, el cual marcó en las pruebas de la tarde del 72 kilómetros por hora de promedio.

LAS SEMI-FINALES DEL DOMINGO

El domingo desde tempranas horas empezaron a llegar los elementos que iban desde distintos puntos del país, a alentar a sus favoritos. Así fué que hicieron arribar, vehículos de Young, los cuales eran portadores de entusiastas hinchas, haciéndolo el camión de Euclides Oliver con unos cuantos entusiastas tales: Luisito Vergara, Vespó, Don Colacho Martínez y sus hijos; Raúl Martínez, el Sr. Rivero, Basilio Surkov y otros que escapan de nuestra memoria, así como otros que fueron por sus propios medios mecánicos.

El domingo el pollo del pueblo tenía que ir a las semi-finales al «Viera y Benavides» y necesitaba calor deportivo pues tenía que verseles nuevamente con Ravel, Sebastián Rodríguez, Frabasil y Cabrera de (Est. Riso).

En esta prueba semi-final tuvimos oportunidad de constatar que se desarrollaban grandes velocidades en las máquinas con lo cual Andrada, desde los primeros momentos fué perdiendo terreno, ya que se notaban pronunciadas mejoras en la fuerza de sus competidores. Empero marchaba con serenidad y usando solamente a su favor corazón deportivo y las defeciones que pudieran ofrecer sus rivales, como decimos con máquinas muy superiores a la suya.

Esa prueba semi-final fue ganada por Ravel, clasificándose 2.º Sebastián Rodríguez, 3.º Cabrera, 4.º Andrada y 5.º Frabasil. En esta prueba el No. 6 de Juan Antonio Andrada, produjo un promedio de 85 kilómetros por hora, lo cual habla mucho del esfuerzo desarrollado por nuestro corredor para ponerse a la altura de los grandes maestros del volante, con los cuales se tocaba batirse.

El joven César Piffaretti acompañó a Andrada, siendo su colaborador, así como Isabell Rodríguez, experto mecánico.

LA PRUEBA FINAL

La que fué una demostración de gran velocidad y pericia mecánica y donde se batieron el crack Ravel, Sebastián Rodríguez de Palmiras, Juvenal Lasa, Avondel el campeón de Tarariras, Cabrera de Estación Riso y Maneliré de Mercedes.

Fuó esta una lucha verdaderamente titánica, llena de pasajes brillantísimos especialmente en las tóndas peligrosas curvas que ofrece el «Viera y Benavides» y que arrojó a ganador al veterano Ravel, quien aportó un promedio de 91 kilómetros por hora.

Segundo se clasificó Maneliré de Mercedes y 3.º Cabrera de Estación Riso habiendo cumplido una faena digna de mención, Avondel de Tarariras.

Fuó en síntesis esta fiesta del volante mercedario una afectuosa manifestación de estrechamiento de vínculos deportivos, saliendo Young la deuda de honor contraída con aquella bella ciudad, donde el afectivo calor del Club A. Praga y todo sus dirigentes se expresó después de la carrera, en la sede, con motivo de la entrega de premios y proclamación de los ganados.

Saludo al Gran Pueblo Argentino

Hoy festeja la gran nación argentina un nuevo aniversario de la Declaratoria de la Independencia.

Grandes fiestas patrias se están realizando en homenaje a la magna fecha de Tucumán.

Saludamos a ese pueblo en su día con su frase gloriosa que dice: ¡Al Gran Pueblo Argentino. Salud !

Duelo Criollo

En el silencio del monte; entrando al follaje abierto; entre una madriguera, que circunda un cañadón. Chasquido de hojas de acero; respiración agitada, y embestida a puñaladas de dos machos a facón. Los ponchos entrecostados, en antebrazos gauchescos, con filigrana en jirones; cubren criellos la acción. Y el cachetazo de hojas, se hacen al viento canchones; funestas de tradiciones; luchando por el honor. Entre saltos de felino, buscan los tigres su morada frasco de atropelladas; nerviosidad y pasión. El crepúsculo mortino, hace oscura su morada. Un valiente ensangrentado de traspie con su emoción, y en ese instante preciso; entra a fondo en puñalada; aquella hoja acerada; hasta el cabo del facón.

LUIS A. SCHWEIZER CORRAL.

ATENCION

Bombones — Caramelos — Golosinas
Dulces — Mermeladas
Manteca Normanda — Fiambres surtidos
Conservas de todas clases

Las encontrará en el

BAAR 33

de JORGE M. LALINDE

Teléfono 27

Young

¿SE VA A CASAR?

Necesita **Cristalería**
Lozas y Cubiertos

No se Preocupe
Consulte Precios en
FERRETERIA Y BAZAR
MEYER

Frente a Restaurant Rodriguez

Confitería
BUENOS AIRES

Pruebe Nuestro Budín Inglés y
Budín Chileno

Venta de Manteca Fresca

TELEFONO 16

TYRESOLES

La Reconstrucción de Neumáticos
MAS SEGURA

Sr. Automovilista:

Consulte al Agente Local.

Dr. Andrés Braun
MEDICO OCULISTA

Dará consultas el
viernes 18 de Julio
de 9 a 12 y de 14 a
19 horas

Restaurant AVENIDA de Rodriguez Hnos.

Amenidades

Adelgazamiento y Dieta

Sabe, usted, que se pueden comer algunos alimentos en gran cantidad sin que agreguen grasas al organismo? Por el contrario, esos alimentos absorben grasa haciendo adelgazar. Son ciertas verduras que contienen gran cantidad de celulosa, la cual es la encargada de absorber las grasas y eliminarlas. Entre esas verduras milagrosas podemos citar la remolacha, la zanahoria, la lechuga, la acelga, etc. Otro aspecto de la dieta consiste en comer frutas cítricas inmediatamente después de cualquier alimento que pueda contener grasas.

La Moda en Nueva York

En las últimas colecciones neoyorquinas ha podido apreciarse una interesante novedad. Se trata de trajes de lana blanca de corte muy simple, con cierta reminiscencia griega, los cuales van adornados con aplicaciones de cuero en dorado o plateado. Estos vestidos se llevan debajo del abrigo de piel y son muy útiles para las reuniones de cierta categoría. Otra innovación consiste en adornar todos los tapados sin excepción con ribetes, recortes, pequeños motivos, en fin, cualquier detalle de piel, por mínimo que sea.

Espojas de Celulosa

La ciencia ha eliminado en gran parte la peligrosa y cara necesidad de buscar esponjas en el fondo del mar. Actualmente, gracias a los esfuerzos de los laboratorios Du Pont, las esponjas se fabrican utilizando las celulosas de los árboles. Las esponjas que se consiguen por ese método son de una gran suavidad y se elaboran en distintos tipos para todas las tareas del hogar y la toilet.

La Producción de Nylon

En Chattanooga, Estados Unidos, se construirá la tercera planta de elaboración de nylon de Du Pont. Se invertirán en esta construcción más de 20 millones de dólares y

se necesitarán por lo menos 18 meses de trabajo para realizar la obra completa. De esta manera, la División Nylon de los laboratorios Du Pont triplicará la producción de las fibras textiles de nylon que constituyen, por cierto, un encanto para nuestra coquetería.

La Lucha del Hombre

Si dejáramos librados los cultivos a la langosta... Si no pusiera el hombre una frontera al gusano de alambre, por ejemplo... Evidentemente, la humanidad sufriría esas trágicas consecuencias. La lucha del hombre por sobrevivir es también, en gran parte una lucha contra los enemigos de la agricultura. Cules son las armas que se cuentan para esa lucha? Hojeando revistas técnicas encontramos una información que orienta. Leeamos en el «Chemical Trade Journal» que con «Gammexane» se ha luchado con éxito contra el gusano de alambre. Las pruebas estuvieron a cargo de los técnicos F. J. D. Thomas y H. R. Jameson del laboratorio de Hawthornedale, de la Estación de Investigaciones de Jealott's Hills, de la Imperial Chemical Industries. Los campos seleccionados para el cultivo fueron los más poblados por el gusano de alambre, siendo aplicada el «Gammexane» de diferentes maneras. Los resultados — asegura aquella publicación — fueron excelentes. Se registró una disminución del 65 por ciento del gusano de alambre después de la aplicación de «Gammexane» preparado en forma de polvo y del 50 por ciento cuando se aplicó en combinación con la semilla. Con respecto a la langosta, hay testimonios precisos de la excelencia de ese insecticida. Con él se emprendió una gran campaña en el sudeste del territorio de Tanganica, en África. Los cebos preparados con harina de «casaba» mezclada con arsénico o con «Gammexane» resultaron ser un arma poderosa.

CORRESPONSALIA de EL ARENAL (Algorta)

CUMPLEAÑOS

—El hogar de las esposas Galarraga—Costa, recibió en la tarde del sábado la visita de una numerosa concurrencia infantil con motivo de festejar el primer aniversario de su encantadora hija Mirtita lo que motivó una interesante y animada reunión infantil. Los invitados fueron amablemente atendidos por los dueños de casa acentuando los atractivos de tan lucida reunión, el exquisito chocolate con golosinas conque fueron obsequiados. La gentil festejada recibió muchos obsequios y de innumerables atenciones por parte de sus familiares y amistades.

—El 1º de Julio cumplió años el señor Ramón Irene Ruiz, por lo cual será muy felicitado de parte de sus familiares y amigos que pasarán a saludarlo en su residencia Estancia «La Sorpresa» en Salto.

VIAJEROS

—Para F. Bentos la señora María Luisa B. de Piñeyro y sus hijos. —Para Paysandú la señora Regina C. de Tognola y su hijo Juan Carlos. —Para el mismo punto y siguiendo viaje a B. Aires el señor Agustín Tognola y su hermana Rosita. —A Fray Bentos

el señor Fulgencio Acosta. —Le y para Paysandú la señorita Coca Ayala y el niño Luis A. Ayala. —A Young la señora Amalia B. de Ayala. —Para el mismo punto el señor Basilio Ayala. —Regresó a su residencia en Algorta la Sra. Petrona B. de Rosano y sus hijas Maruja y Negra. —De Póu, el Sr. Tomás Coupbrough. —Del mismo punto el señor Livindo Leopoldino Pintos. —A Fray Bentos la Sra. Josefina T. de Piñeyro.

ENFERMOS

—Continúa enferma la Sra Lidia B. de Piriz. —Guarda cama en su domicilio en F. Bentos el Sr. Francisco F. Corghian. —Confinado enfermo el Sr. Agustín Tognola. —Mejoran paulatinamente los señores Mario W. Long y Carlos María Ibarra.

CAMBIO DE RESIDENCIA

—El señor César Piñeyro y su hija, han trasladado su domicilio a una finca en Fray Bentos. —MMR -Corresponsal.

Frascos de Caramelos

BRISTOL

Bombones **PARA TI**
Deliciosos — Están siempre en **La SIRENA**

TARJETERO PROFESIONAL EL HERALDO DE YOUNG

Dr. JOSE LEVIN
Médico-Cirujano

CONSULTAS: de 9 a 11 HORAS
y de 15 a 18

Teléfono 66 Young

Dr. ZEMIRAMIDES L. ZEBALLOS

Médico-Cirujano

Teléfono 37 Young

Dr. CARLOS M. FISCHLER

Médico - Cirujano

Teléfono 58 Young

JOSE S. ELISBURU

Escritor

Teléfono 94 Young

ALFONSOREQUITERENA

VOGT

Escritor

Atiende en el Hotel Rodríguez los días 1.º y 15 de cada mes de las 11 horas en adelante.
TELEFONO 55
Avda. 18 de Julio 1081
FRAY BENTOS

DUVAL C. COCCHI

Escritor

Atiende los lunes 1.º y 3.º de cada mes en domicilio de Mario W. Long

Tel. 20 Young

CANDIDO A. DOYENARI

Escritor

Atenderá el 2.º sábado de cada mes en casa Raúl Tassano.
Estudio: Avda. 33 N.º 2124
Fray Bentos

TELEF 102 YOUNG

RAMON ALSINA HORTA

ILBA BULANTI RIOS

DE ALSINA

Cirujano-Dentista

Consultas: de 8 a 12 horas y de 15 a 20 horas

Frente a la Casa del Sr. Picasso
TELEF. 138

Dra. NELIDA MAGARIÑOS

Cirujano - Dentista

Atiende en Young en el «Restaurant Rodriguez»
YOUNG
Consultorio en Montevideo: MERCEDES 1742 - Apto. 4

MARIO W. LONG

Químico - Farmacéutico

Teléfono 28 Young

NILDA R. INDERKUM

Químico-Farmacéutica

Young Teléf 65

Arquitecto **OLASO MARIN**

Arquitecta **LENOBLE**

Ingeniero **ETCHART**

ESTUDIO:

Cerrito 382 - 3.º Fiso B

MONTEVIDEO

Por informes en Young Local Marín - Juan Croce

Teléfono 23 Young

Periódico Regional Independiente

SUSCRIPCIONES

Annual ... \$ 8.40
Semestre ... \$ 4.20
Trimestre ... \$ 2.10
Mensual ... \$ 0.70

AVISOS

1 Página mensual ... \$ 80.-
1/2 Página, 1 publ. ... \$ 40.-
1/2 Página, mensual ... \$ 20.-
1/4 Página, mensual ... \$ 10.-
1/8 Página, mensual ... \$ 5.-
1/16 Pág., mensual ... \$ 2.-

TARIFA Nº 2

Avisos Económicos hasta 5 líneas la 1ª semana ... \$ 0.25
Semanas subsiguientes ... \$ 0.10
Solicitudes por public. ... \$ 1.-
Edictos, por public. ... \$ 1.-
Avisos fúnebres, 1 col. ... \$ 1.50
" 2 col. ... \$ 2.50
" 3 col. ... \$ 5.-
" 6 col. ... \$ 10.-

Redacción e Imprenta
Avenida 18 de Julio - Teléf.: 23
YOUNG - RIO NEGRO



AVISOS EN ESTE PERIODICO EN MONTEVIDEO

LLAME AL TELEF. 9-13-13 YAGUARON 1156

Corresponsal en Buenos Aires
JESUS M. MUÑOZ
Sarmiento 4444.-Bs. As.

¡OPORTUNIDAD!

Bicicleta «Liberty», reacondicionada, con faro, inflador, Carterita y herramientas, cubiertas nuevas y dos frenos. **SE VENDE.** —Verla y tratar en Taller «Coventry» frente a casa Reyes.

Servicios ofrecidos

Mucama para campaña se ofrece. — Tratar en casa del Sr. Florencio Duré. —Young

OLGA B. de BARTABURU

PROFESORA DE CORTE y CONFECCION

Se toman trabajos y damos el sistema práctico y sencillo, único que permite ejecutar perfectamente cualquier prenda de vestir, sin probar, incluso el verdadero sastré clásico, que no enseña ningún otro sistema.

Colle 18 de Julio frente a la Junta Local

Coche de Alquiler

de **Alejandro A Pilón**

Servicio Rápido y a cualquier punto del País

Atiende Día y Noche

Parada: Hotel San Martín

Teléfono 42

Por más que Ud. Camine En ningún lado encontrará estos precios

| | | | | | |
|----------------------------------|-------------|--------------------------------------|---------------|------------------------------|----------------------|
| Medias de seda Sra. malla gruesa | 0.59 | Bombachas alg. gran oferta | 0.87 | Sobretodos Hombres | 27 50, 32 50 y 35.00 |
| " " " gran oferta | 0.89 | Camisón franela zanf. | 3.95 | Sombreros campo | 3.95 |
| " " Sra. talón y punta reforzada | 1.10 | Buzos Sra. en lana | 2.50 | Sombreros MMM alas anchas | 8.90 |
| " " seda muy buena malla fina | | Camisones jersey alg. notable oferta | 3.95 | Sacos Sports gran oferta | 19.50 |
| " " " Natural | 1.49 | Zapatos Sra. | 3.95 y 4.95 | Otros tipos escoceses | 13.90 |
| " " Pura seda natural | 2.95 | Zapatos abrigo o cuero | 1.95 | Sacos abrochados | 7.95 |
| Zoquetes alg. | 0.49 | Botones saldos | 40 o/o Dto. | Camperas cuero | 14.90 |
| Zoquetes lana | 0.89 y 0.95 | TAPADOS Enormes descuentos | 16.90 | Bombachas anchas | 4.95 |
| Camisetas alg. y seda | 1.15 | Hermosos modelos | 19.50 | Trajes | 25.00, 29.00 y 43.00 |
| | | Forradós | 25.00 y 28.90 | Casimires grandes descuentos | |

Casa
Lasterita
Fray Bents Young

FILIAL YOUNG

Comentarios Mundanos

Enlace

GARMENDIA HEIMEN—OLIVERA

Mañana en la Parroquia del Sagrado Corazón de Jesús se bendecirá el enlace de la señorita María Zulema Olivera con el señor Rogelio Garmendia Heimen, ambos muy conocidos y estimados en la localidad.

Impartirá la ceremonia religiosa el Presbítero Alejo Llana y serán padrinos el Sr. Santiago Garmendia y la Srta. Julia Pasek, siendo testigos de la misma la señora María M. de Olivera y Sra. Carmen E. de Garmendia.

La firma de las actas ma-

trimoniales que será en el Juzgado de la 4.ª sección, tendrá como testigos de parte de la novia al Sr. Pedro Olivera, Martín Garmendia y el Sr. Angel E. Olivera y por el novio el Sr. Pedro Fontela, Juan Carlos Garmendia y el Sr. Natalio E. Olivera.

La boda será de carácter rigurosamente íntimo por lo que anticipamos nuestros augurios de felicidad a la pareja.

BODA GIMÉNEZ — ROSSO

El miércoles 16 en el Juzgado de la 4.ª sección serán firmadas las actas matrimoniales del enlace de la Srta. Alcira Angélica Rosso con el

Sr. Gregorio José Giménez, pareja que cuenta con muchas amistades por lo cual será muy felicitada.

LAFOURCADE—MARTINEZ

Se anuncia para el sábado 26 del cte. el enlace de la Srta. Nefer Esmenia Martínez con el joven José Antonio Lafourcade, ambos muy conocidos y estimados de nuestra zona.

Con tal motivo los jóvenes contrayentes son objeto de múltiples felicitaciones de parte de sus familiares y amistades tanto de Young como de Nuevo Berlín.

EL GRAN BAILE DEL 18 DE JULIO EN EL CLUB SOCIAL DE YOUNG

Muy buena impresión ha causado en nuestro ambiente social el anuncio del gran baile aniversario que programa el Club Social de Young para el 18 de Julio.

Se trata de un baile que todos los años adquiere una destacada nota que se suman a las ya grabadas en los anales de la institución con signos imborrables.

Animará la Orquesta Leones de Paysandú, toda una garantía en materia típica musical.

Cumpleaños

—Cumplió años el 2 del cte. el Sr. Isabelino Masselott con tal motivo fué muy felicitado por sus amigos y familiares.

—Mañana cumple años la jovencita Berta Quiroga con tal motivo se verá rodeada de sus familiares y amistades que concurrirán a felicitarla.

—El 12 cumple años la Srta. Josefa B. de Silva y su hijito Joaquín Arturo.

—Mañana jueves 10 cumple años la Srta. Rosita Donato, por lo cual será muy felicitada por sus familiares y amistades.

—Jacobo Yanquel Levin

Winicoff, festejó su cumpleaños en el día de ayer siendo muy felicitado por sus amistades.

—Anteayer, lunes 7 cumplió años la pequeña Mary Isabel Lazcano, siendo muy felicitada.

Enfermos

—Guarda cama Don Herminio Gigena.

—Es delicado el estado de salud de Don Pedro Moreira.

Viajeros

—Estuvieron en Mercedes Isabelino Rodríguez y Filia.

—También el Sr. Esteban Nedor y señoras.

—Del mismo punto el Sr. Gregorio Boscos y señoras.

—A «La Piedrita» el Sr. Abel Quiroga y su hijo Pilar.

—A Paysandú la Srta. Aurelia Gómez.

—Estuvo en Mercedes el Sr. Nicolás Martínez e hijos.

—También los jóvenes Juan Rodríguez Véspe, Luis Vergara, Euclides Oliver y Raúl Martínez.

—A la misma ciudad los Sres. Conrado y Eduardo Meyer y Filia.

—También los Sres. Anselmo Anselmi, Miguel A. Marzoni y Rómulo Piffaretti.

—Regresaron de Mercedes los Sres. Rito y José Sica (h) y Juan A. Apollonia (hijo).

—Del mismo punto el joven Basilio Surkov.

—Regresó de Montevideo el señor Carlos Ma. Garcén.

—Fué a Gualguaychú (R.A.) el joven Reynaldo Vesperoni.

CORRESPONSALIA de NUEVO BERLIN

IN MEMORIAM

El 6 del cte. se cumplió un nuevo aniversario del fallecimiento de la estimada Srta. Julia Rochón Gauthier.

Su desaparición constituyó una exteriorización de sentimiento poniéndose en manifiesto en este acto, las múltiples simpatías que se había captado por sus dones personales que adornaban su alma.

Con este penoso motivo los dardos ven renovadas las demostraciones de condolencia que su muerte provocara.

ENFERMOS
—Continúa enferma la señora Angélica M. de Garbari

Intendencia Municipal de Rio Negro Patentes de Rodados 1947 2.º SEMESTRE

Se avisa a los interesados que en las Oficinas respectivas de la Intendencia, Juntas Locales del Departamento y los expedidores señores Pedro C. Tarrech en Vila General Borges y Pautelón Cardozo da Silva en Sarandí de Navarro, a partir del 1.º de Julio cte. se expedirán las patentes correspondientes al 2.º semestre del año actual, habiéndose fijado un plazo para ello que vencerá el 20 del mismo mes.—Fray Bents, Juno 26 de 1947.—

JOSÉ R. LÓPEZ GUILLERMO RUGGIA
Secretario Int. Intendente

no.—Fué trasladado a Mercedes para su mejor curación el Sr. José Baldi.—Continúa mejor la Srta. María del Carmen Mernies.

VIAJEROS

—De Fray Bents las Sras. Itala Taboada, Juanita Mernies, Anita Garbarino y Laura Alessandrini.—De Mercedes Pocho Silva Rodríguez.

OFICINA DEL REGISTRO DEL ESTADO CIVIL

De La 4.ª Sección del Departamento de Rio Negro

PUEBLO YOUNG
Edicto de Matrimonio

En Pueblo Young y el día 2 del mes de Julio del año mil novecientos cuarenta y siete a las cinco de la tarde.

A petición de los interesados hago saber: Que han proyectado unirse en matrimonio DON Gregorio José Giménez de treinta y ocho años de edad, de profesión jornalero de nacionalidad Oriental, nacido en Pueblo Porvenir, Departamento de Paysandú, domiciliado en Pueblo Young 4.ª sección del Departamento de Rio Negro y DOÑA Alcira Angélica Rosso, de 27 años de edad de estado soltera, de profesión labores de su sexo, de nacionalidad Oriental, nacida en Pueblo Young 5.ª sección de Rio Negro, domiciliada en Pueblo Young, 4.ª sección del Departamento de Rio Negro.

En fe de lo cual intimo a los que supieren algún impedimento para el matrimonio proyectado, lo denuncien por escrito ante esta Oficina haciendo conocer las causas.

Y lo firmo para que sea fijado en la puerta de esta Oficina y en el periódico «EL HERALDO DE YOUNG» por espacio de ocho días como lo manda la ley.

JUAN DA SILVA
Oficial del Estado Civil

En fe de lo cual intimo a los que supieren algún impedimento para el matrimonio proyectado, lo denuncien por escrito ante esta oficina haciendo conocer las causas.

Y lo firmo para que sea fijado en la puerta de esta oficina y en el periódico local «El Heraldo de Young» por espacio de ocho días como lo manda la ley.

JUAN DA SILVA
Oficial del Estado Civil

En fe de lo cual intimo a los que supieren algún impedimento para el matrimonio proyectado, lo denuncien por escrito ante esta oficina haciendo conocer las causas.

Y lo firmo para que sea fijado en la puerta de esta oficina y en el periódico local «El Heraldo de Young» por espacio de ocho días como lo manda la ley.

JUAN DA SILVA
Oficial del Estado Civil

—De Montevideo el Sr. Guillermo Pérez.—Estuvo en Fray Bents, el Sr. Guillermo Rochón y su joven esposa.

—De Young el Sr. Mario Apaula.—De Fray Bents la Srta. Elsa Facio de Comunales y la Srta. Mecha Massia.

—También la niña Toty Sanchez.—De igual destino la Srta. Isabel N. de Zuñetti.

—De Montevideo el Sr. Guillermo Pérez.—Estuvo en Fray Bents, el Sr. Guillermo Rochón y su joven esposa.

—De Young el Sr. Mario Apaula.—De Fray Bents la Srta. Elsa Facio de Comunales y la Srta. Mecha Massia.

—También la niña Toty Sanchez.—De igual destino la Srta. Isabel N. de Zuñetti.

—De Montevideo el Sr. Guillermo Pérez.—Estuvo en Fray Bents, el Sr. Guillermo Rochón y su joven esposa.

—De Young el Sr. Mario Apaula.—De Fray Bents la Srta. Elsa Facio de Comunales y la Srta. Mecha Massia.

—También la niña Toty Sanchez.—De igual destino la Srta. Isabel N. de Zuñetti.

—De Montevideo el Sr. Guillermo Pérez.—Estuvo en Fray Bents, el Sr. Guillermo Rochón y su joven esposa.

—De Young el Sr. Mario Apaula.—De Fray Bents la Srta. Elsa Facio de Comunales y la Srta. Mecha Massia.

—También la niña Toty Sanchez.—De igual destino la Srta. Isabel N. de Zuñetti.

—De Montevideo el Sr. Guillermo Pérez.—Estuvo en Fray Bents, el Sr. Guillermo Rochón y su joven esposa.

—De Young el Sr. Mario Apaula.—De Fray Bents la Srta. Elsa Facio de Comunales y la Srta. Mecha Massia.

—También la niña Toty Sanchez.—De igual destino la Srta. Isabel N. de Zuñetti.

—De Montevideo el Sr. Guillermo Pérez.—Estuvo en Fray Bents, el Sr. Guillermo Rochón y su joven esposa.

—De Young el Sr. Mario Apaula.—De Fray Bents la Srta. Elsa Facio de Comunales y la Srta. Mecha Massia.

—También la niña Toty Sanchez.—De igual destino la Srta. Isabel N. de Zuñetti.

—De Montevideo el Sr. Guillermo Pérez.—Estuvo en Fray Bents, el Sr. Guillermo Rochón y su joven esposa.

—De Young el Sr. Mario Apaula.—De Fray Bents la Srta. Elsa Facio de Comunales y la Srta. Mecha Massia.

—También la niña Toty Sanchez.—De igual destino la Srta. Isabel N. de Zuñetti.

—De Montevideo el Sr. Guillermo Pérez.—Estuvo en Fray Bents, el Sr. Guillermo Rochón y su joven esposa.

—De Young el Sr. Mario Apaula.—De Fray Bents la Srta. Elsa Facio de Comunales y la Srta. Mecha Massia.

—También la niña Toty Sanchez.—De igual destino la Srta. Isabel N. de Zuñetti.

—De Montevideo el Sr. Guillermo Pérez.—Estuvo en Fray Bents, el Sr. Guillermo Rochón y su joven esposa.

—De Young el Sr. Mario Apaula.—De Fray Bents la Srta. Elsa Facio de Comunales y la Srta. Mecha Massia.

—También la niña Toty Sanchez.—De igual destino la Srta. Isabel N. de Zuñetti.

—De Montevideo el Sr. Guillermo Pérez.—Estuvo en Fray Bents, el Sr. Guillermo Rochón y su joven esposa.

—De Young el Sr. Mario Apaula.—De Fray Bents la Srta. Elsa Facio de Comunales y la Srta. Mecha Massia.

—También la niña Toty Sanchez.—De igual destino la Srta. Isabel N. de Zuñetti.

¡No deje para mañana lo que puede hacer hoy!

APROVECHE

La Gran Venta de Saldos

A cualquier precio
ACEPTABLE

Tienda LEON

Young — Calle 18 de Julio

TRANSPORTES

“La Quemada”

Anuncia a comerciantes, industriales y público en general que ha inaugurado su línea de viajes directos entre Paysandú — Young — Montevideo y Vice Versa, habiendo sido designada

Agencia Local a **Casa RODE**

**Cargás Aseguradas - Dos Viajes
Semanales**

Young

Telef 126

Vistase Vd. y los suyos sin alterar su presupuesto

**LANA muy Buena para tejer
en TIENDA LA PERLA**

Ahora en su nuevo local a 30 ints. de la Onda junto a Casa Gonnet.

La Vida Económica por Claude Dufresne

La Modernización de la Producción Agrícola

En Francia, el plan Monnet no ha limitado sus ambiciones a los dominios de la industria, y la agricultura es considerada como una de las bases mismas del plan.

En este terreno, como en los otros, la finalidad es la misma: aumento de la producción, retorno rápido al nivel de 1938, y rebasamiento de este nivel de aquí a 1950.

Se trataba de modernizar los métodos de trabajo, de elevar el nivel de vida del campesino y de educarlo técnicamente.

En lo que concierne la producción vegetal que constituye los dos tercios de la producción agrícola francesa, se ha decidido: utilizar al máximo los elementos que la naturaleza pone a disposición de los hombres, es decir, en términos técnicos, obedecer a la vocación de las tierras y de las regiones.

Fero intervenga un factor en contra de la aplicación de ese plan: A la parición de la propiedad. Mientras en Inglaterra la superficie media de explotación es de 40 hectáreas y en los Estados Unidos de 70, en Francia es sólo de 14 hectáreas.

Por otra parte, la motorización, el empleo de los tractores, la utilización de los abonos y, de una manera general, de todos los medios científicos puestos a disposición de la agricultura, no estaban bastante difundidos antes de la guerra.

Era necesario, primeramente, dar una orientación a la producción francesa. Se activará la producción de los artículos necesarios al consumo interno, tales como el trigo, las patatas, el azúcar, el alcohol y el vino.

El aumento de los stocks de patatas permitirá alimentar una parte del ganado y suprimir las importaciones costosas de maíz, de arroz, de cebada que se practicaban hasta 1939.

Dicha realización se traducirá por las cifras siguientes:

a) El rendimiento del trigo que era de 15,6 quintales por hectárea, pasará en tres años, a 19,5 quintales.

b) Los forrajes naturales serán ampliados. De 533,000 hectáreas en 1938, pasarán a 900,000 hectáreas antes del año 1950.

c) La superficie de las tierras de labranza se reducirá ligeramente.

d) Paralelamente, la superficie dedicada a pastos ganará ese terreno.

e) La producción de cebada y de maíz será intensificada en detrimento de la producción de avena. La avena sólo servía para alimentar a los caballos y estos están llamados a desaparecer progresivamente en Francia.

f) De las experiencias en curso se espera un aumento considerable de la producción frutera y de la calidad. Se han creado plantaciones nuevas que comprenden una producción especial destinada a la exportación.

Para realizar plenamente este programa, hay que tomar disposiciones de una amplitud considerable. De aquí a 1950, con el fin de enriquecer la tierra, los ingenieros van a reconvertir 16,500,000 hectáreas del suelo francés.

Los abonos químicos se duplicarán en 5 años: 500,000 toneladas de abonos nitrogenados, 800,000 toneladas de ácido fosfórico, 800,000 toneladas de potasa, serán necesarios anualmente.

La lucha contra los parásitos del cultivo, la mejora de los planos, se proseguirán según los métodos científicos.

Gracias a este empleo de medios de acción, se espera de aquí a 1950 obtener resultados que podrán cifrarse por un aumento general de la producción de un 50% con relación al período de pregu-

erra. Al mismo tiempo, la mano de obra objeto de atenciones especiales. El Instituto de Investigaciones Agronómicas proporciona los cuadros superiores. En cada departamento, una Oficina agrícola estudia en el plano local la vía en la cual hay que emprender la producción. Finalmente, las condiciones de trabajo se harán mucho

menos penosas. En las escuelas de agricultura se formarán cada año 100,000 obreros y obreras que ya no tendrán que temer una labor extenuante. Herramientas perfeccionadas los secundarán en su tarea.

Todo está previsto para que la agricultura conserve, en la Economía francesa, el lugar de selección que siempre mereció. (S. F. I.)

duro, de mostaza y de canela. El ciclamen, el turquesa, los grises, el cacao se destacan entre esta palidez de los belges. Tenemos aun la nariz roja de frío y a las colecciones nos ofrecen la moda de

primavera. Jacques Castet presenta «Matin» (Mañana), un vestido muy juvenil en tela azul marino y blanco y «Soir d'Été» (Noche de Verano), en tela marrón, amarillo y blanco.

MODAS

¿Que Llevaremos Mañana?

Cada modisto, este año, sobre bases nuevas, ha trabajado la línea a su manera, con sus concepciones personales de la estética, de la elegancia y de la belleza. A-1, los abrigos medios largos, son unas veces estrechos a bajo o al contrario, anchos como «godets». Ocupan un amplio lugar los dos piezas o los vestidos simulando en dos piezas, con la edición de un «basque» a menudo separable, o con un bolero que parece ser independiente pero que en realidad no lo es. Las «basques» son a veces drapeadas por delante, al costado, o también tienen pliegues más o menos asimétricos.

Han surgido los levitones estampados. Acójámoslo amablemente, pues en primavera sobre todo, cuando haya de aclarar una falda oscura serán de gran utilidad. Clásicos con un corte muy simple, se pueden llevar igualmente sobre vestidos oscuros. La sen-

cillez de línea, las bonitas telas en las cuales están interpretados, les da una elegancia típicamente parisienne.

Después de este corto relato, llamamos la atención sobre la gran boga que tienen los plisados en todas las colecciones y en los modelos más diversos. Tablones chatos, tablones huecos, plisados en abanicos, plisados en acordeón dan a las faldas de día y a los vestidos de noche un aspecto muy vivo y muy alegre. Los bolsillos, los «basques» y hasta las mangas tienen tablones. Volantes plisados marcan los canchus, remontan en un cuello, adornan una falda. En una palabra, los plisados se volvieron de golpe muy populares. Había remos de nuevo de ellos dentro de algún tiempo. Acerca de los colores de moda en esta temporada, notamos con placer que el azul marino ha re conquistado sus títulos de nobleza, los pasteles se imponen pero en distintos grados. Mucho amarillo con toda su variación de beiges, de trigo ma-

TRIPAS SALADAS JABON

CARBON

Reyes Hnos. Tel 98

Preparado para Jabón:

Casa Reyes Hnos. Tel 98

La Casa de los Agricultores

ALMACEN Y RESTAURANT

“VOLGA”

Dr BASILIO KOSENKO

Compra Venta de Huevos, Miel y Manteca

llame al Teléf. 39

Reparto a Domicilio

Barraca PATRITTI

CONSIGNATARIO

FRUTO DEL PAÍS
Teléf. 50 YOUNG

MAIZ

GIRASOL

FETERITA

No venda sin consultarnos!!

Frigorífico NACIONAL

Planta Industrial Casa Blanca

Compra de Pavos

Comunicamos a los productores de PAVOS que compramos cualquier cantidad, pagando los mejores precios de plaza

No Venda Sus Productos Sin Consultarnos

en la Avda. España 1638 Tel. 1197 o en nuestra Planta Industrial, Tel. Rural Casa Blanca 12.-
LA ADMINISTRACION

Vendo

5 Hectáreas 6721 metros de terreno, con casa pozo, arboleda y demas mejoras en YOUNG

Tratar con José María Sosa - teléf 10

Atención Rentistas
Mecánicos o Industriales

VENDO

Propiedad con población completa, 300 metros cuadrados, techo de zinc nuevo, madera de barraca, 3.000 de terreno y demás mejoras

A \$ 1,50 el metro, todo incluido

Tratar con:

Felipe Bezmertny

Florida 631 — Paysandú — Teléf. 564

Formidable éxito de un Movimiento Reivindicatorio

A pocas horas de iniciado, las columnas en marcha consiguen sus objetivos

Ingrese Ud. También en la falange que defiende sus intereses. Aún tiene la oportunidad de hacerlo. Pocos días más y todo habrá terminado con el triunfo rotundo de los expertos que siguen el Consejo de comprar bien y económicamente

GUERRA ... GUERRA ... GUERRA ... a los precios altos
CAMPAÑA PRO PRECIO BAJOS

MARRONI, ZUGASTI y Cia.
BRIGIDO A. MARRONI SUCESOR

VIDA AGROPECUARIA

Síntesis Informativa de la Sociedad Rural de Río Negro

LUCHA CONTRA LA LANGOSTA

El Sr. Presidente que se ha estimado oportuno invitar al Ing. Agr. Oliver quien se halla presente al tratarse este asunto de capital importancia.

Oportunamente y a pedido del precitado Ing. Oliver, Encargado de la Defensa, el Vice Presidente don David Stirling en ausencia del Presidente, confirmó en sus puestos de representantes de la Rural en la Comisión de Lucha, a los mismos integrantes del ejercicio anterior, Sres. Fineryia Saavedra, M. Raúl Varietti y Alfredo Stirling. En conocimiento de que está a punto de promulgarse la nueva ley de Lucha, se resuelve en vitar telegrama al Presidente de la República fijando la posición de esta Rural, que es de conformidad con la ley anterior formulando observaciones a la nueva en el sentido de que surge en plena invasión del acido e implica la prescindencia de elementos de experiencia y capacidad ampliamente probados. Asimismo se piden recursos para la lucha con la premisa que las circunstancias imponen.

Evitando de que la zona se viera privada de contar en la lucha con un elemento tan valioso como ha probado serlo el Ing. Oliver se faculta a la Mesa a solicitar del Ministerio correspondiente, su reposición en el caso de no integrar las comisiones que se designen.

EXPROPIACION CAMPO DE «LA PILETA»

Leída una nota del Sr. Ronald Martín administrador general de la compañía propietaria de dicho predio, denunciando las publicaciones de prensa que acompañan como ilustración, e invitación que formula a esta Rural para visitar el establecimiento y comprobar sus métodos de producción en beneficio de la economía nacional; se resuelve aceptar la invitación del Sr. Martín constituyéndose en Delegación, facultándose a la Mesa a que combine todo lo relativo a la fecha y también gestionar para que en la Delegación estén representadas la Federación y Asociación Rural.

La Rural se propone aprovechar esta oportunidad para efectuar una declaración de principios en el sentido de oponerse a que desaparezca un establecimiento modelo de produc-

ción mixta que cumpla con un cometido que ya quisieran realzarlo muchas colonias oficiales creadas con fines agrícolas y que han desplazado a la ganadería práctica, fuente de producción que si dejamos perecer, llevaremos al país a un verdadero desastre nacional.

También se hace constar que a la reunión realizada en Fray Bentos por elementos partidarios de esta expropiación no fueron invitados los productores del departamento y entidades ruralista a quienes atañe directamente el problema.

MANIFIESTO AL GOBIERNO Y AL PAIS

Informa el Sr. Presidente que se recibió telegrama de la Federación Rural pidiendo a esta Sociedad acompañara con su firma ese Manifiesto. Como los términos del mismo eran algo fuertes, se encargó al Sr. Julio Stirling que se hallaba en la Capital, que viera de que se suavizaran esas expresiones, para luego autorizar la firma.

El manifiesto ha tenido amplia difusión en la prensa, y denunciada a las autoridades y al pueblo Uruguayo el clima de perturbación social y la necesidad de purificación. Llamaba claramente la atención frente al problema nacional de la tenencia que se advierte en el elemento obrero, de trabajar a ritmo lento, de trabajo a desgano y de no trabajo, con lo cual se sabotea la industria y se precipita al país en la desorganización.

CARGO DE CONSEJERO COORDINADOR

La Federación Rural recordando que por resolución del Congreso de Colonia Suiza, se mantendrá el cargo de Consejero Coordinador y que se nombra una Comisión Especial que estudia la financiación de sus sueldos y gastos.

Esa Comisión ha dividido las Sociedades Rurales del país en categorías, colocando a la de Río Negro en la primera, y la ha anotado con una suma de \$300.— para contribuir a esa financiación, cosa que hace como ensayo solo por un año.

Como las sociedades federales resultan beneficiadas por la acción del Consejero, es lógico que contribuyan, y más teniendo en cuenta que los gastos de administración de la Federación se han venido elevando continuamente, por lo cual se resuelve afirmativamente el pedido de contribución.

LA SOCIEDAD CRIADORES DE HEREFORD

Comunicando que ha sido aceptada como gremial de la Asociación Rural, y enviando estatutos.—Se le acusa recibo formulando p'ácmes por su advenimiento al núcleo de entidades representativas del trabajo rural.

LA FIRMA AMBROIS y Cia

Remitiendo prospectos del camión Jeep y ofreciendo una unidad, pues ha tenido como cimiento por la prensa de que esta Rural piensa adquirir uno para la policía de Young.—Se hace notar que la prensa ha dado una información errónea, por cuanto la Rural no ha resuelto ni ha tratado en ese sentido.—Esta aclaración se hace también ante los señores asociados que sin duda habrán leído esa información en algunos diarios.

TRACTORES DE LA DIR. VIALIDAD PARA TRABAJOS AGRICOLAS

El Jefe de los servicios Agronómicos de Río Negro envía copia del decreto del Poder Ejecutivo sobre este asunto.

Estando la Sociedad Fomento de Young con las anotaciones y recibo de solicitudes a su cargo, se resuelve que esta Rural no se ocupe de lo mismo. Contestar en este sentido al Sr. Jefe y agregando que aunque se sabe que hay muchos interesados, no se tienen noticias sobre la disponibilidad de los tractores del M. O. P.

MINISTERIO DE GANADERIA Y AGRIC. TRIGO FORRAJERO

El Ing. José P. Oliver ha entregado a esta Rural el expediente del Ministerio que informa sobre los distintos trámites que motivó la nota nuestra sobre el trigo Klein 157 y que afirmaba que otras variedades pueden subsistir con ventajas.

Resolución.—Notificarse del expediente y devolverlo al Ing. Oliver informándole en nota adjunta que de acuerdo a lo solicitado por la Dirección se le harán conocer en oportunidad los resultados de la experiencia que realizan algunos productores en la zona, con otros trigos.

SOLICITUD DE AYO A LOS PRODUCTORES ELEVA DA AL MINISTRO DE HACIENDA

El Sr. Presidente informa de una resolución emanada de la reunión de Intendentes Departamentales realizada en

Alberto Albisu

Con sus colaboradores FELIPE VIDAL (hijo) y ALFREDO AMY

Realizarán su 5.º Remate FERIA Ganadero en su acreditado «LOCAL ELORZA» en los Primeros días de Julio próximo Hay inscriptos: 2.º Vacunos Gordos, 700 Ovejas, sola señal.— 50 Yeguarizos

Por anotaciones e informes dirigirse al Escritorio del martillero en Trinidad (Dpto. de Flores) Teléfono 484 o a los Sres. Felipe Vidal (hijo) y Alfredo Amy en Río Negro

Este Martillero actúa en las ferias que organiza la Soc. Fomento de Flores los 1.º Lunes y los 2.º de cada mes y en las ferias que organiza la Soc. Rural de Durazno los últimos lunes de cada mes

Montevideo tendiente a gravar en un año por mil más la contribución inmobiliaria y recaudar para los Municipios asimismo el 50% de la misma que se nos descuenta actualmente a los predios dedicados a la agricultura, todo ello con el fin de cubrir los aumentos de presupuestos municipales.

Se resuelve solicitar al Ministro de Hacienda mantenga su manifestación emitida en esa oportunidad, contraria a la creación de nuevas cargas, haciéndole conocer la posición de la Rural en defensa de los intereses de la producción.

PAPAS?

¿ARROZ?

Reyes Hnos. Tel. 98

SIRVIENTA con informes para Fray Bentos se necesita.— Sueldo \$ 12.00 mensuales— casa y comida.

Sres. Hacendados:

VETERINARIA «DEL PUEBLO»

Anejada a la Gran Farmacia «DEL PUEBLO»

OFRECE:

Productos Veterinarios y Agrónomos

SUEROS y VACUNAS de todas las Firmas Conocidas

ATENDIDA POR LOS TECNICOS Dr. CONRADO SILVA.— Médico Veterinario EDISON B. MAQUIEL RISSO.— Químico Farmacéutico

Avda. Treinta y Tres 3275 — TEL. 28

FRAY BENTOS

POR INFORMES EN YOUNG

Juan Antonio Andrada — TEL. 18

ATENCIÓN HACENDADOS y COLONOS

Preparen sus lomas cosechadoras con su tiempo debido. Sus cosechas próximas pondrán a Ud. en apuro

Estamos a sus órdenes para hacerles reformas con esmero. Lo mismo se hacen Nuevas con precios razonables

Talabartería LA CONSTANCIA de SEGUNDO E. VESPERONI. Young

Local «EL EDEN»

«Las Flores»

Paso de la Laguna

3.º Remate FERIA

Organizado por el Martillero LUIS A. VILLAR y su colaborador Sr. ALFREDO SALABERRY

El Lunes 14 de Julio 1947

250 VACUNOS entrando Vacas y novillos gordos

Se Solicitan Consignaciones

Por anotaciones y Mayores Informes: Escritorio VILLAR.— Fondar 720 Trinidad o Alfredo Salaberry.— Teléfono 10 Paso de la Laguna

No Espere más!!

Hay Unidades Disponibles Marca

«DELAHAYE»

La Gran Marca Francesa para el Transporte Pesado

130 H. P. de Fuerza
Capacidad: 11 toneladas
Distancia entre ejes 4.35
Espacio Carrozable 5.50

Stock de Repuestos

y Servicio Mecánico

ENTREGA INMEDIATA

Agencia en Young a cargo de los Sres. PAULINO MEOQUI y JOSE M. SOA

Extraordinaria



LIQUIDACION

Nuevas Ofertas con precios Sin Competencia

| | | | |
|----------------------------------|------------------------------|---|---|
| Fuerte lienzo ancho 0.70 \$ 0.75 | Sábanas 1 plaza gran oferta | Sedas en cortes 2.50 | Paños y lanillas doble ancho 2.50 |
| " " " 1.40 1.75 | vainilladas 5.95 | Secc Niños 20 o/o Dto. | |
| " " " 1.45 2.05 | Notable oferta | Lanillas y Pañitos escoceses pintas, jaspeados, espigas ancho 0.90 1.75 | Paños y lanillas doble ancho 3.45 |
| Buena Crea ancho 135 2.75 | Casinetas Rayadas ancho 1.50 | Lanilla ancho 0.80 1.25 | Viejillas ancho 0.90 3.95 |
| Formidable crea ancho 2.00 4.39 | Frazada 1 plaza 4.25 | Gruesa Lanilla t/tonos ancho 0.70 1.19 | Paños y lanillas doble ancho de lo mejor 4.25 |
| " " inglesa 2.20 4.39 | " lana mezcla 5.75 | | |
| Zefir muy bueno 0.65 0.59 | " pura lana 7.45 | | |
| " del mejor ancho 0.65 0.75 | Casinetas ancho 0.65 0.75 | | |
| Granite cuadros ancho 1.40 2.95 | Seda forro ancho 0.70 1.98 | | |
| Franela ancho 0.85 1.19 | | | |

SOCIALES

CUMPLEAÑOS
—En breve festeja su cumpleaños la Srta. Margarita M. de Piñeyro.
—También la Srta. Saida Sanguinetti.
El viernes 4 festejó su cumpleaños el niño Washington Arrieta. Con tal motivo fué muy felicitado.

Enfermos

—Guarda cama el Sr. Victor M. Vela.
—Se halla enfermo desde hace varios días el Sr. Gabino Ruiz.

Viajeros

—Procedente de Montevideo el Rdo. Padre Gregorio Moreira en compañía de su hermano Domingo Moreira.
—Regresó de Montevideo el Dr. Carlos M. Fischer.
—Del mismo punto la Srta. Artoñia L. de Garcén.

Objetos encontrados

En la 3ª Rural se hallan a disposición de su dueño una llave de puerta de zaguán y una puerta de camión.
En esta Administración una puesta trancera de camión, una llave de bronce con dos llaves. Se pueden retirar en esta

El Casamiento de Don Félix

Leemos en nuestro colega «Colonia Suiza» una información que no podemos resistir a la tentación de transcribirla por ser el personaje central de la misma, persona que fuera en nuestro medio y de quien hace tiempo no teníamos noticias.

La información dice así: Colonia Valdense.—En el «Hogar de Ancianos» se llevó a cabo la boda de Luisa Long y Adolfo Félix, de 72 años, respectivamente. Los longenavos eran de estado viudos.

La boda dió margen a diversos comentarios y los conyuges se vieron muy obsequiados por los habitantes de la localidad que al saber la noticia concurrieron al «Bergue».

Objetos perdidos

PERDIOSE llave de cerra dura YALE No. 9 en el trayecto desde la Oficina de Administración de Rentas hasta Molino Marino. Se gratificará a quien la haya encontrado y la devuelva a esta imprenta.

Venta de Máquinas

SE VENDE un auto Ford T modelo 27 en buen estado y con arranque tratar José Quiroga al lado de lo Lucio Bartaburo en Young.

MOTOR «CASE» L Se vende en buenas condiciones.

Tratar con Radión Boscov «El Cambará».

Naipes TATU REYES HNOS

SE VENDE

Madera de Pino Tea y Pino Brasil y de Alamo arreglado y cepillado. Toda medida.—Tratar con Luis Tabarez en Young.—

Camión INTERNATIONAL SE VENDE

Modelo C 30 y una Máquina Esquiladora «Wolseley» con 9 tijeras ultimo modelo, sobre camión.—Tratar con Demetrio Plachicoff Teléfono 116 Young

FOOT - BALL

OTRO HINCHA FORMA SU EQUIPO

Señor Director de «El Heraldo de Young».—Como he visto que en su digno y bien dirigido periódico se publican opiniones referentes a la formación del cuadro combinado local de Football, yo opino que de acuerdo a lo que he visto en la actualidad, debe formar así:

H. Meyer; Peñañoza y J.E. Inkem; Ramíez, Medina y Urquijo; E. Bráddford, Porro, G. Barreto, R. Salvetti y Gallardo. Este cuadro va al triunfo, por lo que le ruego la publicación del mismo.—OTRO.—

Young Aero Club

La Comisión Directiva del Young Aero Club convoca a todos sus asociados para una Asamblea General Extraordinaria en el Club Social, el domingo 13 de Julio a las 10.30 hs.

Última convocatoria. Pasada la media hora reglamentaria la Asamblea quedará legalmente constituida con cualquier número de socios que concurran. ALEJO LLAMA MÉNDEZ — RAÚL TASSANO PARODI Presidente — Secretario

10.000 Kilos de Papas

El «Granosan Nro. 3» que está elaborado a base de sales orgánicas de mercurio, hace posible la desinfección hasta de 10.000 papas por día según advierte en su último número el «Noticioso Agrícola».

cola Duperial. Con respecto a esta publicación nos es grato informar que su distribución es gratuita debiendo ser solicitada a Avda. Gral. Rondeau 2050.

CINE ATENAS

JUEVES

Kay Aldrige y William Benedict en: LOS PELIGROS DE NYOKA
15 episodio: La Fuerza de Satanás. (FIN)
Diana Barrymore, Robert Paige en: ESPOSA DE CONVENIENCIA

Se Vende

Una fracción de campo 270 cuadras, con monte natural hay para sacar dos mil medidas de leña, tierras aptas para agricultura, campo virgen

Precio de venta \$ 35.000

al contado

Entrega de Inmediato

Buenos alambrados de Ley. Linderos: For el Sur Margot de Fino; por el Norte: Viuda de Lazarte, por el Este: Franklin Souza y por el oeste: Calle Dptal. a Menafra

Tratar en Paysandú: Calle Uruguay 1230 — UTE 905 o en Leopoldo, Casa Silveira Telefono 4

NO SE ADMITEN INTERMEDIARIOS

Compro PAVOS

Gallinas y Pollos

Pago Bien

Tratar en Carnicería «La Madrugada» de EVERADOR CHAVES

Consulte nuestros precios Antes de vender GRASA

Por JULIO MEYER

En el Local Meyer Hnos. (Contiguo al Cine Atenas)

Gran Remate el Domingo 13 de Julio de 1947 A las 9 horas

- | | |
|--|--|
| 1 lote repuestos auto | 1 bomba de agua para Chevrolet |
| 1 lote art. electricidad | 1 chasis de auto |
| 1 morsa chica | 1 lote de elásticos |
| 1 bomba reloj No. 3 | 2 parabrisas |
| 1 llanta para camión No. 20 | 1 lote de palanganas de loza |
| 1 farol a nafta | 1 plancha a nafta |
| 2 camas hierros 2 plazas | 1 lote sillones de mimbre usados |
| 3 camas hierros de 1 plaza | 1 lote de sillones nuevos mimbre |
| 3 mesa de luz | 2 bicicletas usadas de 1/2 carrera y paseo |
| 1 estufa a kerosene | 1 bomba aceite para motor Deus |
| 1 ropero de tres cuerpos | 1 lote de portátiles y globos para luz |
| 1 ropero de dos cuerpos | 1 lote tarro pintura |
| 1 conservadora hielo chica | 1 lote de cerraduras |
| 1 lote de caños cocina | 1 lote maq. matar hormigas Chlumbo razo |
| 3 acumuladores de vidrio 6 Volt | |
| 2 arados asiento de 1 reja | 1 lote de cubiertos |
| 1 arado de asiento 3 discos | 1 lote pomos nuevos zaguán |
| 1 arado para buyes 2 rejas | 1 tijera Cooper copetona |
| 1 arado de manquera | 1 mango esquiladora Cooper cope |
| 1 arado carpador de manquera | 1 tona |
| 1 lote alambre púa en buen estado | 1 lotes ollas todo tipo |
| 1 lote alambre negro buen estado | 1 marco para cuadro |
| 1 balanzón | 1 bomba para sacar aceite |
| 1 tanque de hierro para cal y [azufre] | 1 lote palas enchas nuevas |
| | 1 lote asientos de silla |
| 1 lote de llaves | 1 maq. café aluminio nueva |
| 1 marca No. 1 | 1 lote vasos de vidrio |
| 1 lote juego números de hierro | 1 lote frascos perfume |
| 2 llantas para carro | 1 lote muestrario fallebas y tornilla |
| 1 lote de poleas maderas y hierro | 1 lote macetas barro para plantas |
| 1 lote rayos y camas para carros | 1 lote de juguetes |
| 1 espejo toilet | 1 eje carreta |
| 1 calentador eléctrico | 1 lote postes y estacones mad. dura |
| 1 hacha con cabo | 1 camioneta Ford. Modelo 31 perfect |
| 2 picos | to estado con patente año 47 |
| 1 maq. estirar alambre chica | 1 lote cajones embalaje |
| 1 maq. alambraz Muttoni grande | 1 lote cubiertas usadas |
| 1 pedestal de bomba de agua | 1 estribes de hierro |
| 1 cepillo de madera | 1 calentador Primus muy buen estado |
| 2 sierras para cortar mad. nuevas | |
| ruedas para carros, lapacho [nuevas] | 1 dínamo auto buen estado |
| 1 tapa de tractor «CASE» | E infinidad de artículos imposible de |
| 1 junta de tractor «CASE» | tallar. |

COMISION 6 %